AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Deutsche Bildungsdirektion
Landesdirektion deutschsprachiger Kindergarten

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Direzione Istruzione e Formazione tedesca
Direzione provinciale Scuola dell'Infanzia in lingua tedesca

PROT_p_bz 14.12.2020 851102 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Sigrun Falkensteiner, 10aad33 – Seite/pag. 1/1

An die Führungskräfte
der Kindergartensprengel

An die Führungskräfte
der Grundschul- und Schulsprengel

Bozen, 14.12.2020

Bearbeitet von:
Johanna Geiser
Tel. 0471 417652
johanna.geiser@provinz.bz.it

Mitteilung

Sondernummer INFO „Willkommen in der Schule. Ein Elternratgeber zum Schulanfang“

Sehr geehrte Frau Direktorin,
sehr geehrter Herr Direktor,

der Übergang vom Kindergarten in die Schule ist ein Meilenstein in der Entwicklung und im Lernen von Kindern und Familien. Ein pädagogisch gut gestalteter Übergangsprozess setzt die Zusammenarbeit von Familie, Kindergarten und Schule voraus. Gelingt es, Übergänge erfolgreich zu bewältigen, gehen diese Phasen mit wichtigen Entwicklungs- und Bildungsprozessen und einem fortschreitenden Kompetenzausbau einher.
Der Ratgeber zum Schulanfang ist als Sondernummer des INFO überarbeitet aufgelegt worden. Er soll den Familien der Schulanfängerinnen und Schulanfänger Orientierung bieten und dabei helfen, dem Schulstart mit Zuversicht entgegenzugehen.
Die Kindergärten sind gebeten, die Broschüre im Rahmen der gemeinsamen Veranstaltung/Kommunikation mit der Grundschule den Familien vorzustellen und an die Eltern der einschulenden Kinder weiterzugeben.
In der Grundschule richtet sich die Broschüre in erster Linie an die Lehrpersonen, die im kommenden Schuljahr 2021/2022 in den ersten Klassen unterrichten.
Die gesamte Broschüre und die zehn Tipps für Eltern zum Schulanfang im Lesen und Schreiben in den Sprachen Deutsch, Italienisch, Arabisch, Albanisch, Urdu, Bosnisch – Serbisch – Kroatisch und Englisch sind auf der Homepage der Landesdirektion Kindergarten abrufbar – http://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/kindergarten/familien/uebergaenge.asp.

Mit freundlichen Grüßen

Die Landesschuldirektorin
Sigrun Falkensteiner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: SIGRUN FALKENSTEINER
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 10aad33
unterzeichnet am / sottoscritto il: 14.12.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 14.12.2020 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 14.12.2020

PROT. p_bz 14.12.2020 851102 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Sigrun Falkensteiner, 10aad33